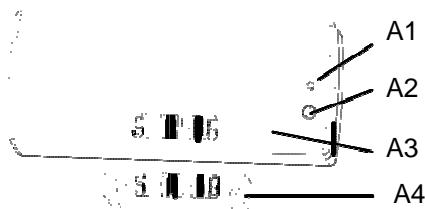


Волновой оконно-дверной контакт AP 260**белый титан 5WG3 260-3AB11
коричневый 5WG3 260-3AB81****Описание продукта и область его применения**

Волновой оконно-дверной контакт AP 260 (Схема А) - это устанавливаемое на твердую поверхность устройство со встроенным радиопередатчиком, который определяет и сообщает об открытии и закрытии дверей или окон. В дополнение к язычковому контакту, интегрированному в радиоуправляемый датчик (A3), который приводится в действие магнитом (A4), прикрепленному к двери или окну, возможна установка одного или нескольких внешних контактов дверь/окно той же серии, что и язычковый.

**Схема А**

Оконно-дверной контакт получает питание от литиевого аккумулятора (1/2 AA 3.6V), поставляемого вместе с устройством. Подразумевается, что аккумулятор необходимо менять приблизительно каждые 5 лет, даже если количество переключений в день меньше 50. Когда аккумулятор требует замены, светодиод (A1) начинает мигать каждые 10 с. После этого аккумулятор должен быть заменен в течение месяца.

Запуск оконно-дверного контакта осуществляется без дополнительных инструментов, посредством нажатия кнопки, расположенной на передней панели устройства (A2).

- Установка соединений с другими радиоуправляемыми компонентами
- Разрыв соединений с другими радиоуправляемыми компонентами

Примечание

- Данное устройство не предназначено для использования в профессиональных системах сигнализаций. Следовательно, производитель или поставщик не несут ответственности за утрату имущества, произошедшую во время использования данного изделия.

Работа

После установки и запуска волнового оконно-дверного контакта новый статус будет посыпаться каждый раз, когда Волновой оконно-дверной контакт AP 260 имеет 2 различных режима работы:

Нормальный режим

- Сообщение об открытии или закрытии дверей или окон
- Сообщение о статусе аккумулятора каждые 24 часа

Специальная работа

дверь или окно открыто и закрыто. Более того, для незамедлительной отсылки или изменения статуса текущий статус контакта посыпается циклически посредством радио, с частотой повторения приблизительно 15 минут. После запуска или перезагрузки устройства (к примеру, после замены аккумулятора) волновой оконно-дверной контакт начинает циклическую передачу статуса в течение 15 минут. Радиосигнал о статусе аккумулятора будет посыпаться приблизительно через 1 минуту после запуска, повторяясь каждые 24 часа. Для повышения безопасности передачи каждый статус посыпается дважды, с интервалом в 1 секунду. О передаче радиосигнала свидетельствует светодиод (A1).

Технические характеристики

Частотный диапазон

868 МГц (передача нечувствительна к помехам: диапазон зарезервирован для целей системы и безопасности), мощность до 10 мВт.

Диапазон ВЧ-управления

приблизительно 100 м (поле в свободном пространстве)

Питание

Литиевый аккумулятор ½ AA, 3,6В
приблизительный срок службы аккумулятора – 5 лет. Аккумуляторы для замены: Sonnenschein SL-750/S,
SAFT LS 14250, Tekcell SB-AA02, Tadiran SL-750/S, Siemens-MLFB: 6ES5 980-0MA11.

Подключения компонентов системы

4 подключаемые клеммы для провода диаметром от 0,14 мм²
до 0,5 мм², одножильного или витого; для установки

как внешнего контакта и его отслеживания, так и для соединения внешнего контакта.

Максимальная длина шнура – 10 м.

Siemens AG
Automation and Drives Group

Волновой контакт AP
260, 4 страницы

Техническое руководство

Electrical Installation Technology
P.O. Box 10 09 53, D-93009 Regensburg

▼ Siemens AG 2007
Может быть изменено без
предварительного уведомления

Обновление:
<http://www.siemens.de/gamma>

2.20.3.1/1

Техническая информация о продукте

Сентябрь 2007

Волновой оконно-дверной контакт AP 260

белый титан 5WG3 260-3AB11

коричневый 5WG3 260-

3AB81

Механические характеристики

- Корпус:
пластик
- Размеры (длина x ширина x высота): датчик:
87x36x27 мм магнит:
40x10x10 мм
- Масса датчика: приблизительно 65 г. (с аккумулятором)
- Пожарная нагрузка:
приблизительно 800 кДж
- Монтаж: крепление на клей или шурупы

Соответствие декларации CE может быть

проверено: SIEMENS AG
SiemensstraBe 10
D-93055 Regensburg

Инструкция по установке

**Предупрежден
ие:**

- Устройство предназначено исключительно для внутренней установки и эксплуатации в сухих помещениях.
- В соответствии с условиями предоставления гарантии, устройство не может вскрываться.

Электробезопасность

- Степень загрязнения (в соответствии с IEC 60664-1): 2
- Защита (в соответствии с EN 60529): IP 20
- Категория перенапряжения (в соответствии с IEC 60664-1): III
- Устройство соответствует EN 60669-2-1 и IEC 60664-1

Электромагнитная совместимость

Соответствует EN 301489, EN 300220

Условия эксплуатации

- Климатические условия: EN 50090-2-2
- Температура окружающей среды: - 5 ... + 45°C
- Температура хранения: - 25 ... + 70°C
- Относительная влажность (без конденсации): 5% - 93%

Сертифика

ции 
соответствует стандарту

- радиочастота (рЧ)
- простой режим нажатия кнопки



Нормы CE

соответствие директиве EMC, нормам слабого напряжения и нормам R&TTE

Тем самым **SIEMENS AG** заявляет, что волновой оконно-дверной контакт соответствует базовым требованиям и другим соответствующим инструкциям директивы ЕС 1999/5.

- Иногда на диапазон передачи могут влиять структурные условия (к примеру, железобетон) или электронные/электрические источники помех.
- Между оконно-дверным волновым контактом и ресиверами должна сохраняться минимальная дистанция в 1 м.
- Хотя радиопередача осуществляется в безопасном диапазоне 868 МГц, нельзя исключать вероятность обрыва сигнала.
- Изделие не предназначено для использования в профессиональных системах сигнализаций.

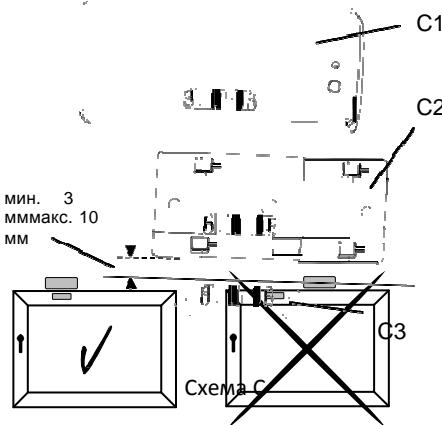
Установка

Рекомендуется устанавливать радиоуправляемый датчик к зафиксированной раме двери/окна, а магнит закреплять непосредственно на подвижной части двери/окна. Если датчик и магнит установлены в верхней части окна, будет определяться даже его открытие, о чём будет посыпаться соответствующий сигнал (Схема В1).

Схема В1

Схема В2

Установочная пластина (C2) оконно-дверного контакта (C1), а также магнит (C3) могут быть установлены как при помощи поставляемых в комплекте липких полос, так и при помощи шурупов. При использовании липких полос поверхность должна быть очищена и обезжирена. Необходимо убедиться, что отметки SIEMENS на установочной пластине и магните находятся друг над другом, а расстояние (зазор) между установочной пластиной и краем двери или окна составляет не менее 3 мм, но не более 10 мм.



Волновой оконно-дверной контакт AP 260**белый титан 5WG3 260-3AB11****коричневый 5WG3 260-****3AB81**

Прежде, чем прикрепить радиоуправляемый датчик на установочную пластину, необходимо удалить изолирующую ленту (D4), находящуюся в отсеке с аккумулятором (D1) с обратной стороны датчика. Также при необходимости следует подключить внешние контакты.

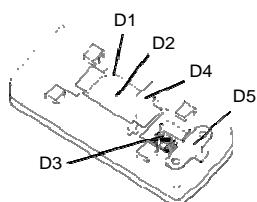


Diagram D

Сначала расположите радиоуправляемый датчик (E1) на установочной пластине (E2) так, как это показано на Схеме Е. Затем перемещайте его в направлении, обозначенном стрелкой, до тех пор, пока защелка (E3) не встанет на место.

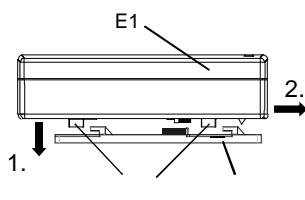
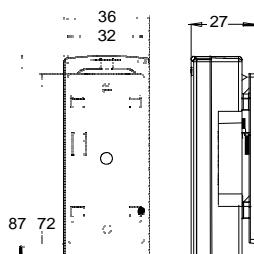


Схема Е

Схема размеров

Размеры в мм

**Подключение внешних оконных контактов**

Условный оконно-дверной контакт (с закрытым язычковым контактом при закрытых двери/окне) может быть подключен к оконно-дверному контакту посредством подключаемых клемм (D3), расположенных на задней

Внешний язычковый контакт подключается к цепи язычкового контакта радиоуправляемого датчика. В случае с двойной дверью это будет означать, к примеру, что будет определяться и передаваться открытие только одной двери, однако определить, какая именно из дверей открыта, будет невозможно. Дверь определяется как закрытая лишь в том случае, если закрыты обе двери.

Примечание: Шнур для соединения внешнего оконного контакта не должен быть длиннее 10 м.

Отслеживание только внутренних контактов

Схема F1 показывает расположение подключаемых клемм контакта дверь/окно со стороны передатчика. При помощи проволочной перемычки между клеммами 3 и 4 устанавливается положение, при котором отслеживаются только внутренние контакты.

Отслеживание только внешних контактов

Схема F2 показывает положение клемм, при которых отслеживаются только внешние контакты. Данный режим деактивируется посредством установки проволочной перемычки между клеммами 1 и 2.

Отслеживание внутренних и внешних контактов

Схема F3 показывает расположение клемм, при котором осуществляется отслеживание как внешних, так и внутренних контактов. Перемычка в данном режиме работы не используется.

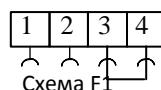


Схема F1

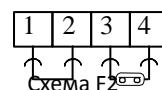


Схема F2

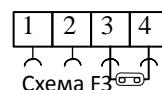


Схема F3

Разгрузка натяжения

Шнур может быть подключен к внешнему контакту посредством поставляемой защелкивающейся пластины (D5). Максимальный допустимый диаметр соединяющего шнура – 5 мм.

стороне радиоуправляемого датчика. Это позволяет, к примеру, позволять осуществлять мониторинг обеих дверей в случае, когда дверь двойная.

Расположение и работа дисплея и элементов управления

с другими радиоуправляемыми компонентами

Схема А

- A1 Светодиод для отображения отсылки радиосигнала, связи с другими радиоуправляемыми компонентами и индикатор низкого заряда аккумулятора
- A2 Кнопка для соединения оконно-дверного контакта

Схема D

- D1 Отсек аккумулятора
- D2 Аккумулятор
- D3 Подключаемые клеммы для установки режима мониторинга внешних контактов и подключения внешних контактов.

Siemens AG
Automation and Drives Group

Волновой контакт AP 260, 4 страницы

Техническое
руководство

Electrical Installation Technology
P.O. Box 10 09 53, D-93009 Regensburg

♥ Siemens AG 2007
Может быть изменено без
предварительно уведомления

Обновление:
<http://www.siemens.de/gamma>

2.20.3.1/3

Волновой оконно-дверной контакт AP 620**белый титан 5WG3 260-3AB11****коричневый 5WG3 260-****3AB81****Запуск****При
мече
ние**

При запуске волнового оконно-дверного контакта он посредством «обучающих радиосигналов» должен быть соединен с радиоуправляемыми устройствами KNX, которые позволят осуществлять обработку его сигналов.

К оконно-дверному контакту могут быть подключены только те устройства, которые способны обрабатывать сообщения со статусом контакта. Это, к примеру, волновая створка UP 211 или согласующее устройство UP 140.

**Подключение
посредством радио**

Для подключения (настройки в режиме обучения) волнового оконно-дверного контакта (G1) к волновой створке (G2) сначала следует включить соответствующую функцию на волновой створке (обратитесь к инструкции по эксплуатации и установке).

Затем нажмите и удерживайте кнопку запуска (A2) оконно-дверного контакта в течение приблизительно 1 с. Если радиосигнал отослан, светодиод будет мигать в течение 3 секунд.

Вы можете открыть и закрыть дверь или окно, чтобы проверить, отсылаются ли радиосигналы каждый раз, когда дверь или окно меняет свой статус (светодиод A1 быстро вспыхивает), и корректно ли посылаемые сигналы распознаются устройством-получателем.

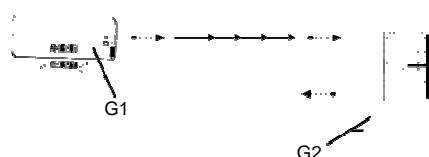


Схема G

Разрыв сигнала

Если находящееся в режиме обучения устройство прекратило реагировать на изменение статуса окна/двери, это значит, что радиоканал потерян, и устройство следует обучить снова. Процедура разрыва связи точно такая же, как и при ее установке.

Замена аккумулятора

Короткие вспыхивания светодиода (A1) в течение 10 с означают, что аккумулятор требует замены. Для того, чтобы осуществить замену, радиоуправляемый датчик следует снять с установочной пластины.

Для этого зажмите зубец (H3) при помощи какого-либо инструмента (к примеру, при помощи маленькой отвертки (H4)) в промежутке между радиоуправляемым датчиком (H1) и установочной пластиной (H2). Затем передвигните радиоуправляемый датчик (H1) налево от зубца, освобождая его от защелки (H5). Отсек аккумулятора (D1) расположен с нижней стороны радиоуправляемого датчика. Для того, чтобы заменить аккумулятор, не требуется вскрывать корпус устройства. При замене аккумулятора следует соблюдать указанную полярность.



**Использованная батарея должна быть
утилизирована в соответствии с принятymi
нормами.**

После замены аккумулятора радиоуправляемый датчик должен быть вновь помещен на установочную пластину так, как это показано на Схеме Е.

Наконец, попробуйте открыть и закрыть дверь или окно и определить, отсылаются ли волновой контакт радиосигналы всякий раз, когда дверь или окно открываются и закрываются (светодиод A1 вспыхивает), и корректно ли радиосигналы распознаются устройством-получателем. При низком заряде аккумулятора светодиод (A1) прекращает вспыхивать циклическими интервалами.

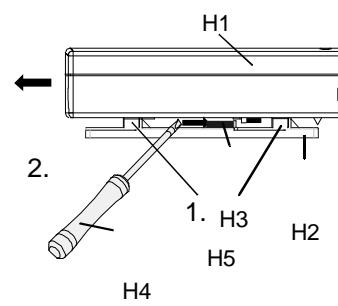


Схема H

Общие замечания

- Инструкция по эксплуатации должна быть передана покупателю.
- Бракованные устройства должны быть возвращены в местное представительство SIEMENS.
- Если в отношении данного устройства возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нашим отделом технической поддержки:
 +49 (0) 180 50 50-222
 +49 (0) 180 50 223
 adsupport@siemens.com
 www.siemens.de/automation/support-request

Обновление: <http://www.siemens.de/gamma>

© Siemens AG 2007
Может быть изменено без
предварительного уведомления

Electrical Installation Technology
P.O. Box 10 09 53, D-93009 Regensburg

2.20.3.1/4